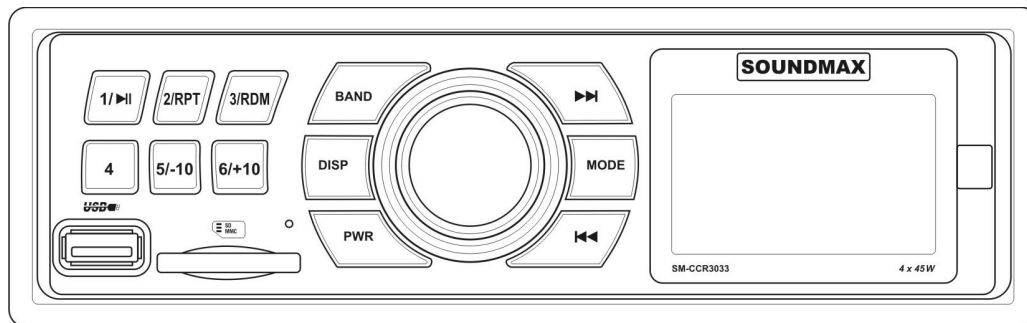


SM-CCR3033



USB/SD/MMC MEDIA PLAYER

Instruction manual

USB/SD/MMC-**МЕДИАПЛЕЕР**

Руководство по эксплуатации

Dear customer!

Thank you for purchasing our product. For safety, it is strongly recommended to read this manual carefully before connecting, operating and/or adjusting the product and keep the manual for reference in the future.

Table of contents

Table of contents	2
Important safeguards	3
Accessories	4
Installation/connection	5
Control elements	8
LCD layout	9
General operations	10
Radio operations	11
USB/SD/MMC operations	12
Troubleshooting guide	13
Specification	14

Important safeguards

- Read carefully through this manual to familiarize yourself with this high-quality sound system.
- The beginning of operation is the moment of the unit installation. Before use the device in winter it is recommended to heat up the passenger compartment during 20 seconds or to the operation temperature.
- Use the unit with the temperature that goes beyond the operation temperature greatly decreases the operation resource of the screen and other components of device and can result an outage.
- Disconnect the vehicle's negative battery terminal while mounting and connecting the unit.
- When replacing the fuse, be sure to use one with an identical amperage rating. Using a fuse with a higher amperage rating may cause serious damage to the unit.
- Do not attempt to disassemble the unit. Laser beams from the optical pickup are dangerous to the eyes.
- Make sure that pins or other foreign objects do not get inside the unit; they may cause malfunctions, or create safety hazards such as electrical shock or laser beam exposure.
- Do not use the unit in places where it can be exposed to water, moisture and dust.
- Do not open covers and do not repair yourself. Consult the dealer or an experienced technician for help.
- Make sure you disconnect the power supply and aerial if you will not be using the system for a long period or during a thunderstorm.
- Make sure you disconnect the power supply if the system appears to be working incorrectly, is making an unusual sound, has a strange smell, has smoke emitting from it or liquids have got inside it. Have a qualified technician check the system.
- The unit is designed for negative terminal of the battery, which is connected to the vehicle metal. Please confirm it before installation.
- Do not allow the speaker wires to be shorted together when the unit is switched on. Otherwise it may overload or burn out the power amplifier.

Accessories

- | | |
|-------------------------|-------|
| 1. Receiver | 1 pc |
| 2. Rear connector | 1 pc |
| 3. Mounting parts: | |
| Release key | 2 pcs |
| Mounting collar | 1 pc |
| Metal mounting strip | 1 pc |
| Trim frame | 1 pc |
| 4. Instruction manual | 1 pc |
| 5. Warranty card | 1 pc |
| 6. Consumer information | 1 pc |

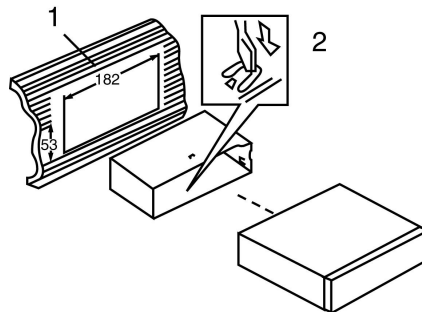
Installation/connection

General notes

- Choose the mounting location where the unit will not interfere with the normal driving function of the driver.
- Before finally installing the unit, connect the wiring and make sure that the unit works properly.
- Consult with your nearest dealer if installation requires the drilling of holes or other modifications of the vehicle.
- Install the unit where it does not get in the driver's way and cannot injure the passenger if there is a sudden stop, like an emergency stop.
- Avoid installing the unit where it would be subject to high temperature, such as from direct sunlight, or from hot air, from the heater, or where it would be subject to dust, dirt or excessive vibration.

DIN front-mount (Method A)

- Install the sleeve into the dashboard; ensure it is installed with the correct side and there are no obstacles (wires, dashboard elements, etc) for the unit installation.
- After installing the sleeve into the dashboard, bend tabs fitting to the size of the dashboard to fix the sleeve in place.
- Make the necessary wire connections. Ensure the connections are correct.
- Install the unit into the sleeve until the side locks are fixed.



1. Dash board
2. Sleeve tab to bend

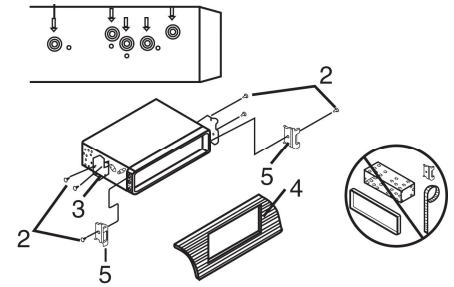
Trim frame installation

To install the trim frame, press it to the unit body and push it to fix it in place. This should be done before installing the front panel; otherwise you are not able to install the trim frame. When the trim frame being installed, the side with the groove should face down and fixed first.

2. DIN rear-mount (Method B)

For this method, use the screw holes in the lateral sides of the unit. Fix the unit with the help of the factory radio mounting brackets.

1. Select a position in which the screw holes of the brackets (3) are aligned with the screw holes in the unit body, and screw in two screws (2) in each side.
2. Screw.
3. Factory radio mounting brackets.
4. Vehicle dashboard.
5. Lock (remove this part).



Note: The outer trim frame and mounting sleeve are not used for method of installation.

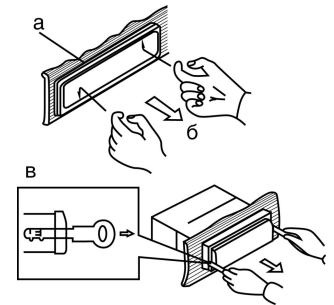
Dismantling the unit

a – Trim frame

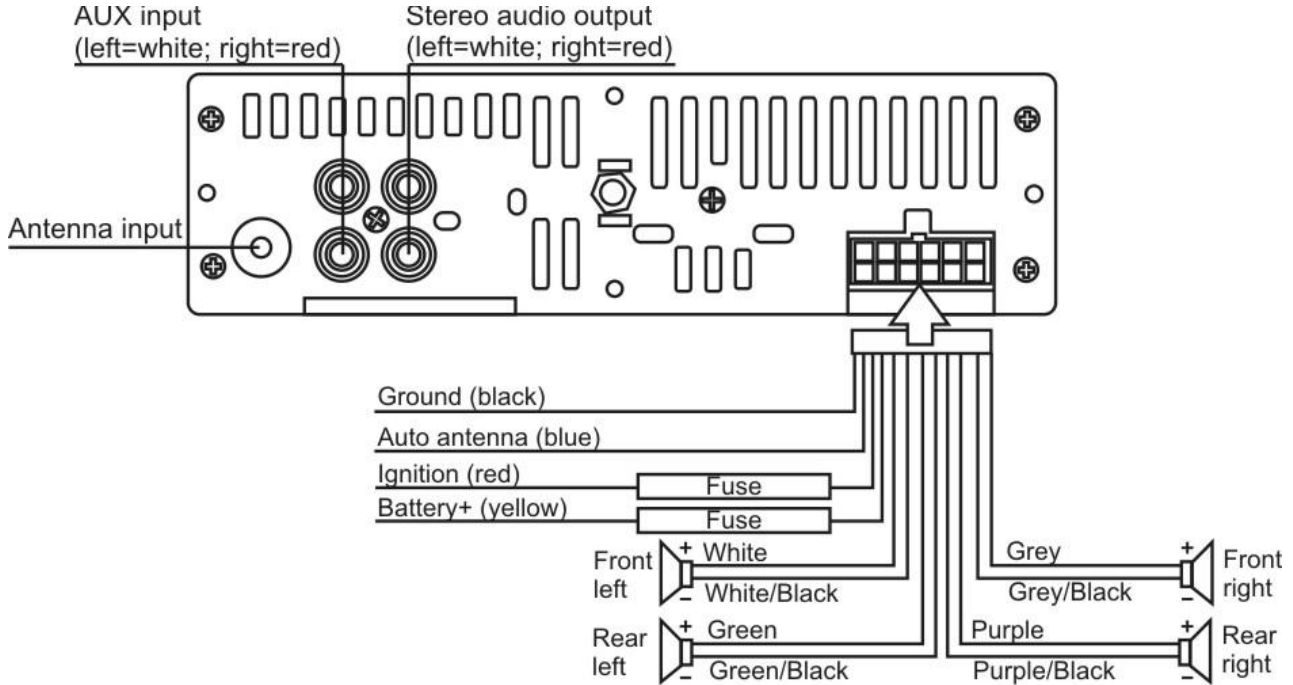
b – Frame uninstal direction

B – Release key insertion

1. Switch off the unit and detach the front panel.
2. Insert your fingers into the groove in the front side of the trim frame (apply some effort to detach the frame). Pull the frame to detach it.
3. Insert the supplied release keys into the both sides of the unit body to click, as shown in the picture. To extract the unit from the dashboard, pull the release keys or the unit body to pull it out. Before detaching the unit, ensure it is not fixed with the metal strap.



Connection diagram

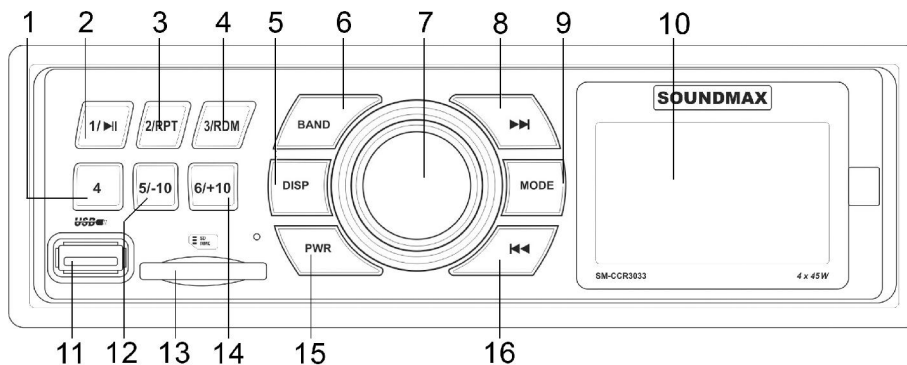


Note: Power antenna wire is intended for power supply of the antenna and for remote control of an additional amplifier.

Control elements

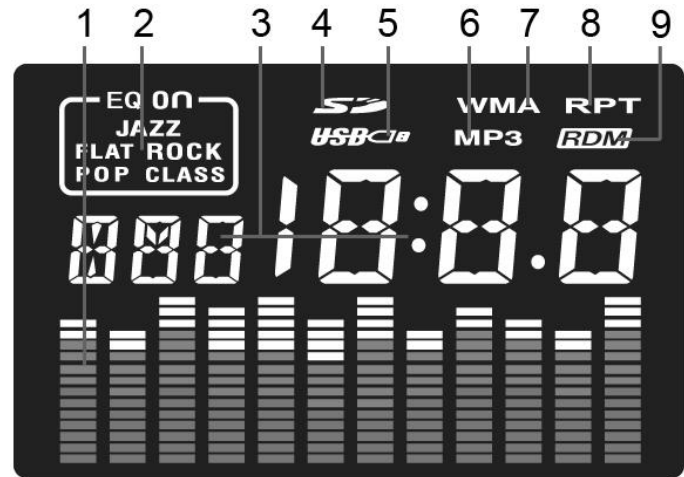
Front panel

1. 4 button
2. 1/PLAY/PAUSE button
3. 2/RPT button
4. 3/RDM button
5. DISP button
6. BAND button
7. SELECT button/VOLUME regulator
8. ►► button
9. MODE button
10. Display
11. USB port
12. 5/-10 button
13. SD/MMC memory card slot
14. 6/+10 button
15. PWR button
16. ◀◀ button



LCD layout

1. Graphic indicator of playback
2. Not active for this model
3. Digit display (frequency, track number, etc.)
4. Memory card playback indicator
5. USB playback indicator
6. MP3 playback indicator
7. Not active for this model
8. Repeat playback
9. Random playback



General operations

Turning the unit on/off

Press PWR button to turn the unit on. Press the button again to turn the unit off.

Mode select

Press MODE button repeatedly to select between Radio, auxiliary input, USB or Memory Card modes. Modes of operation are indicated on the display. Memory card and USB modes are not available unless a memory card or USB device is connected.

Volume control

Adjust volume by rotating VOLUME regulator (00-40).

Audio parameter setting

Press SELECT button repeatedly to select a parameter: VOL (volume) => BAS (bass) => TRE (treble) => BAL (balance) => FAD (fader). Rotate VOLUME regulator to adjust each mode:

- Bass/Treble: from -7 to 7;
- Balance: L15 (left) to R15 (right);
- Fader: from R15 (rear) to F15 (front).

Clock

Press DISP button to display the time on the screen. Then press and hold this button; the time indication will blink. Rotate VOLUME regulator clockwise to adjust minutes; rotate VOLUME regulator anticlockwise to adjust hours. To confirm the adjustment, press DISP button or leave the unit idle for several seconds.

Radio operations

Band select

In Radio mode press BAND button to select a radio band: FM1, FM2 or FM3. 6 stations can be saved in each band making total 18 stations.

Manual/automatic tuning

- Press ◀▶ buttons to start automatic search of the nearest station with strong signal in the current band downwards or upwards. Repeat to find other stations.
- To adjust the needed frequency manually, press and hold ◀▶ buttons; release the button when the needed frequency is found.

Automatic storing

Press and hold BAND button; the receiver will automatically find and save 6 stations with strong signal in the current band.

Storing and recalling stations

To store a station, tune to the needed station, then press and hold the desired number button. The frequency will be stored under the corresponding number. When stored, the preset number will appear on the display. A stored station can be recalled anytime by pressing the corresponding number button.

USB/SD/MMC operations

Connecting a USB-device/memory card

Insert a USB device into the USB port of this unit. Or insert an SD/MMC memory card until a click into the memory card slot. To remove the card, press it until a click, and then pull out from the slot.

Note: USB/SD/MMC supported capacity: up to 8 Gb. For correct and satisfactory operation, licensed SD/MMC memory cards of famous brands should be used with this unit. Avoid using memory cards of unknown brands. Some models of USB devices (1.1 standard) cannot be supported by this unit due to incompatibility. FAT and FAT32 file systems are supported.

Playback

When a USB or a memory card is first connected, playback will begin automatically. Depending on the number of files and folders, it may take the device several seconds to begin playback.

Track select

Press ►► button to skip to the beginning of the next track. Press ◀◀ button to skip to the previous track.

10-track skip

Press 5/-10 button to go to 10 tracks back. Press 6/+10 button to go to 10 tracks forward.

Play/Pause

Press 1/PLAY/PAUSE button to temporarily stop file playback. Press it again to resume playback.

Repeat playback

Press 2/RPT button to continuously repeat the current track. Press again to cancel.

Random playback

Press 3/RDM button to play all the tracks in the current folder in random order. Press again to cancel.

Troubleshooting guide

Below is a table describing simple measures that can help you eliminate most problems likely to emerge when this unit is in use. If below measures do not help, turn to a service center or to the nearest dealer.

Symptom	Cause	Solution
No power	Wiring is connected incorrectly.	Make correct wiring connection.
	The car ignition is not on.	If the power supply is properly connected to the car accessory, switch the ignition on.
	The fuse is blown.	Replace the fuse.
No sound	Volume is in minimum.	Adjust volume to the desired level.
	Wiring is not properly connected.	Check wiring connection.
The radio does not work	The antenna cable is not connected.	Insert the antenna cable properly.
The radio station automatic tuning does not work	The signals are too weak.	Select stations manually.

Cleaning the unit body

Wipe with a soft cloth. If the cabinet is very dirty, dampen (not dropping wet) the cloth with a weak solution of soapy water, and then wipe clean.

Specification

General	
Maximum power output:	4 x 45 W
Dimensions/weight:	177 x 150 x 50 mm/0.67 kg
Suitable speaker impedance:	4 – 8 Ohm
Fuse:	8 A/0.5 A
Storage support:	USB/SD/MMC up to 8 Gb
Temperature range	-20°C – +60°C
FM Stereo Radio	
Frequency range:	87.5 – 108.0 MHz
Sensitivity:	26 dB
Preset memory stations:	18
Output	
Stereo RCA line out (2 V)	+
AUX input (RCA)	+

Specifications are subject to change without notice. Mass and dimensions are approximate.

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Для обеспечения безопасности рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, эксплуатацией и/или регулировкой изделия и сохранять руководство для использования в будущем.

Содержание

Содержание	15
Меры предосторожности.....	16
Комплект поставки	17
Установка/подключение	18
Элементы управления	22
Описание ЖК-дисплея.....	23
Общие операции	24
Операции с радио.....	25
Операции USB-накопителями/картами памяти.....	25
Руководство по устранению неисправностей	27
Технические характеристики	28

Меры предосторожности

- Внимательно изучите данное руководство, чтобы ознакомиться с устройством.
- Держите данное руководство под рукой в качестве справочника по правилам эксплуатации и мерам предосторожности. Не допускайте к использованию устройства посторонних лиц, не ознакомившихся и не усвоивших данные инструкции по эксплуатации.
- Не допускайте попадания жидкости на устройство. Это может повлечь поражение электрическим током. Кроме того, попадание жидкости или пыли в устройство может стать причиной его выхода из строя, перегрева и появления дыма. Оберегайте устройство от воздействия влаги.
- Убедитесь, что внутрь устройства не попали посторонние предметы. Они могут вызвать сбои в работе или стать причиной возгорания или поражения лазерным лучом.
- Началом эксплуатации устройства считается момент его установки в автомобиль. Перед началом использования устройства в зимний период рекомендуется прогреть салон автомобиля в течение 20 минут или до достижения эксплуатационного диапазона температуры устройства.
- Использование устройства при температуре, выходящей за рамки эксплуатационного диапазона температур, значительно снижает ресурс работы экрана и других компонентов устройства и может привести к выходу устройства из строя.
- При установке и подключении устройства отключите отрицательную клемму аккумулятора автомобиля.
- Устройство разработано таким образом, чтобы отрицательный вывод аккумулятора был подключен к корпусу транспортного средства. Пожалуйста, убедитесь в этом перед установкой.
- При замене предохранителя, убедитесь, что вы устанавливаете предохранитель с тем же номиналом. Используя предохранитель с повышенным значением тока, можно причинить значительные повреждения устройству.
- Не позволяйте проводам динамиков соприкасаться друг с другом или с корпусом автомобиля после включения устройства. В противном случае усилитель может быть перегружен или выйти из строя.
- Убедитесь, что источник питания и антенна отключены, если Вы не будете пользоваться устройством в течение длительного времени или во время грозы.

- Убедитесь, что источник питания отключен, если обнаружена неправильная работа устройства, устройство издает нехарактерные звуки, запах, выделяет дым или внутрь его попала жидкость. В этих случаях необходим квалифицированный технический осмотр устройства.
- Не устанавливайте уровень громкости, заглушающий внешние звуки дорожной обстановки и сигналы специального автотранспорта.
- При неполадках в работе устройства свяжитесь с торговым представителем или с ближайшим сервисным пунктом.

Комплект поставки

1. Ресивер	1 шт
2. Коннектор	1 шт
3. Детали для установки:	
Ключ-съемник	2 шт
Монтажный кожух	1 шт
Декоративная рамка	1 шт
Металлическая пластина	1 шт
4. Информация для потребителя	1 шт
5. Гарантийный талон	1 шт
6. Инструкция по эксплуатации	1 шт

Установка/подключение

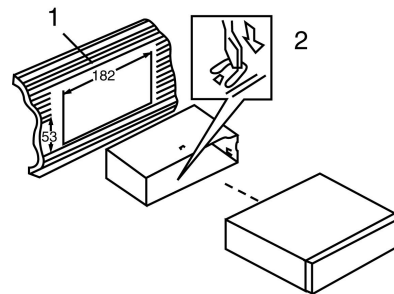
Общая информация

- Перед окончательной установкой устройства временно подключите все провода и убедитесь, что все соединения выполнены верно, а устройство и система работают правильно.
- Для обеспечения правильной установки устройства используйте только те детали, которые входят в комплект. Использование других приспособлений может привести к появлению сбоев в его работе.
- Если для установки устройства необходимо сверлить отверстия в кузове автомобиля или вносить какие-либо другие изменения в его конструкцию, проконсультируйтесь с продавцом.
- Устанавливайте устройство там, где оно не будет закрывать водителю обзор и отвлекать от дорожной обстановки и не сможет нанести травм пассажирам в случае внезапной остановки автомобиля, например, при экстренном торможении.
- Никогда не устанавливайте устройство в таких местах, где оно будет подвергаться воздействию высокой температуры, например, в местах попадания прямых солнечных лучей, в местах выхода горячего воздуха от отопителя автомобиля, в местах, где очень грязно или пыльно, или там, где устройство будет подвергаться сильной вибрации.
- Перед установкой устройства обязательно снимите переднюю панель.

Установка устройства в приборную панель автомобиля «спереди» (Метод А)

1. Приборная панель автомобиля
2. Металлический язычок монтажного кожуха.

- Установите монтажный кожух в приборную панель автомобиля, убедитесь, что он установлен правильной стороной и нет препятствий (провода, элементы приборной панели) для установки магнитолы.
- После установки монтажного кожуха в приборную панель отогните на нем металлические язычки, соответствующие



толщине приборной панели. Это позволит закрепить кожух на месте.

- Подключите необходимые провода и разъемы. Убедитесь в правильности подключения.
- Установите магнитолу в монтажный кожух до фиксации боковых защелок.

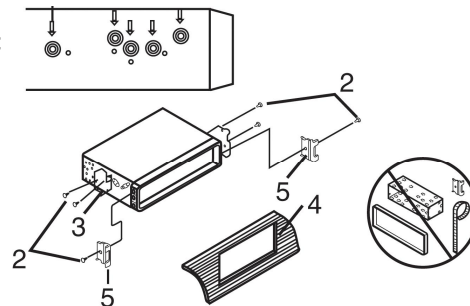
Установка декоративной рамки

Для установки декоративной рамки прижмите ее к корпусу устройства и нажмите, чтобы вставить на место. Это необходимо сделать до установки передней панели, иначе вы не сможете установить декоративную рамку на место (При установке рамки на место направьте сторону с канавкой вниз и закрепите ее.).

Установка устройства в приборную панель автомобиля «сзади» (Метод Б)

В данном случае установки используются отверстия для винтов на боковых сторонах устройства. Закрепите устройство с помощью штатных кронштейнов крепления радиоприемника.

1. Выберите такое положение, в котором отверстия для винтов на кронштейне (3) будут совмещены с отверстиями для винтов на корпусе устройства и вкрутите по два винта (2) с каждой стороны.
2. Винт.
3. Монтажный кронштейн штатного радиоприемника.
4. Приборная панель или консоль автомобиля.
5. Защелка (снимите эту деталь).



Примечание: При установке по методу Б монтажный кожух и внешняя декоративная рамка не используются.

Снятие устройства

а – Декоративная рамка

б – Направление снятия рамки

в – Установка ключей съемников

1. Выключите магнитофу и снимите переднюю панель.
2. Вставьте пальцы в канавку на передней стороне декоративной рамки (рамка снимается с небольшим усилием). Потяните рамку на себя, чтобы снять ее.
3. Вставьте входящие в комплект ключи съемники с обеих сторон корпуса устройства, как показано на рисунке, до щелчка. Для того чтобы извлечь устройство из приборной панели, потяните за съемники или магнитофу и вытяните её на себя (перед снятием убедитесь, что магнитофа не зафиксирована с опорной планкой).

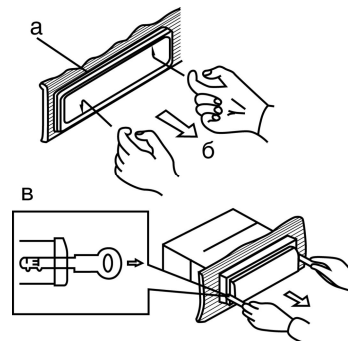
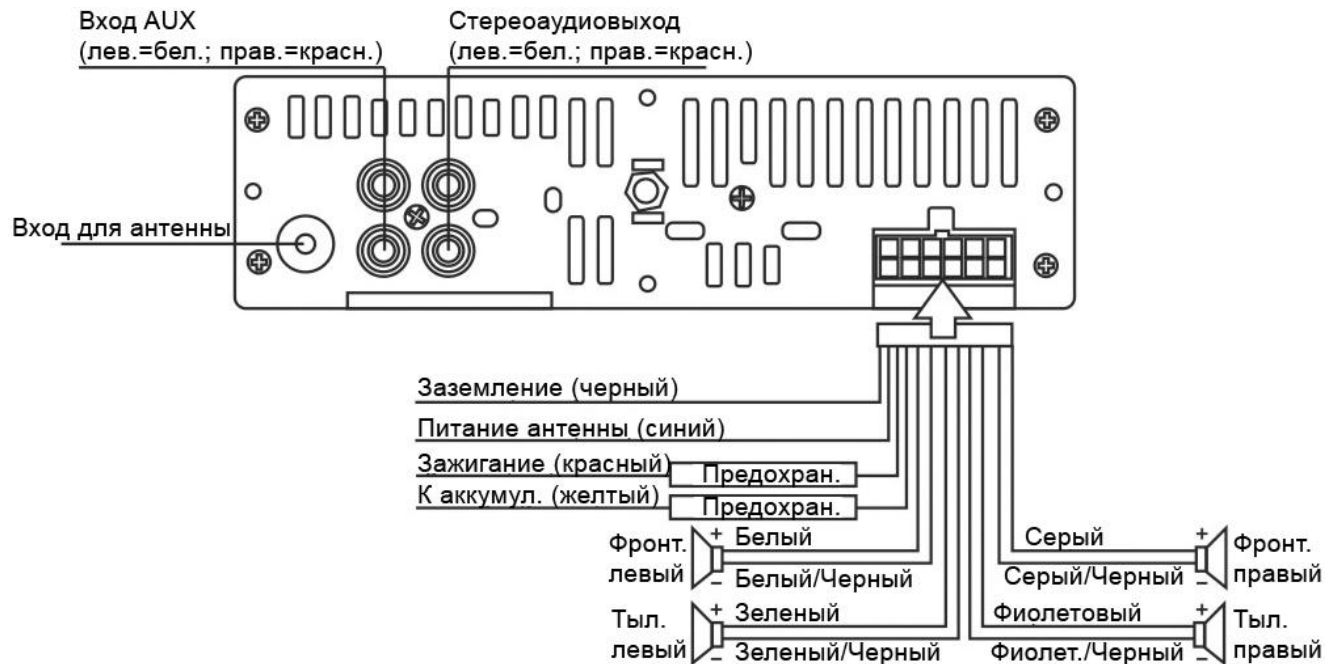


Схема электрических соединений

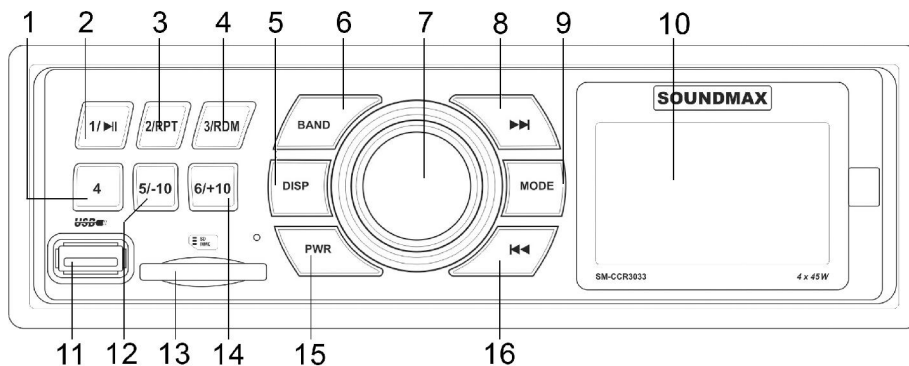


Примечание: Провод питания антенны предназначен для подачи питания на антенну и для удаленного управления дополнительным усилителем.

Элементы управления

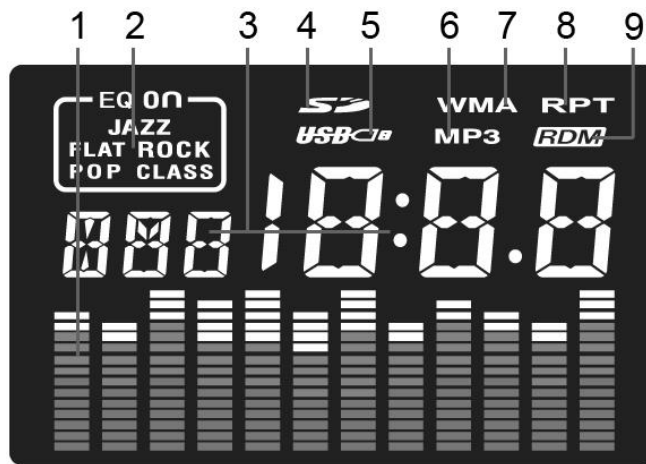
Передняя панель

1. Кнопка 4
2. Кнопка 1/PLAY/PAUSE
3. Кнопка 2/RPT
4. Кнопка 3/RDM
5. Кнопка DISP
6. Кнопка BAND
7. Кнопка SELECT/Регулятор VOLUME
8. Кнопка ►►
9. Кнопка MODE
10. Дисплей
11. USB-порт
12. Кнопка 5/-10
13. Слот для карт памяти SD/MMC
14. Кнопка 6/+10
15. Кнопка PWR
16. Кнопка ◀◀



Описание ЖК-дисплея

1. Графический индикатор воспроизведения
2. Неактивен для данной модели
3. Цифровой дисплей (отображение радиочастоты, номера трека и пр.)
4. Индикатор воспроизведения карты памяти
5. Индикатор воспроизведения USB
6. Индикатор воспроизведения файла MP3
7. Неактивен для данной модели
8. Индикатор повторного воспроизведения
9. Индикатор случайного воспроизведения



Общие операции

Включение/выключение устройства

Нажмите кнопку PWR, чтобы включить устройство. Нажмите эту кнопку, чтобы выключить устройство.

Выбор режима работы

Нажимайте кнопку MODE, чтобы выбрать режим работы: Радио, AUX, USB или карта памяти. Режимы работы «Карта памяти» и «USB» доступны только если к устройству подсоединен соответствующий носитель.

Регулирование громкости

Вы можете отрегулировать уровень громкости звука (в диапазоне от 00 до 40) вращением регулятора VOLUME.

Регулирование параметров аудио

Нажимайте кнопку SELECT для выбора параметра аудио: VOL (громкость) => BAS (bass - низкие частоты) => TRE (treble - высокие частоты) => BAL (balance - баланс между правым и левым динамиками) => FAD (fader - баланс между фронтальным и тыловым динамиками). Вращайте регулятор VOLUME, чтобы отрегулировать выбранный параметр:

- Bass/Treble: от -7 до 7;
- Balance: от L15 (левый) до R15 (правый);
- Fader: от R15 (тыл) до F15 (фронт).

Часы

Нажмите кнопку DISP для отображения на дисплее часов. Нажмите и удерживайте эту кнопку; часы будут мигать. Вращайте регулятор VOLUME по часовой стрелке, чтобы выставить минуты; вращайте регулятор VOLUME против часовой стрелки, чтобы выставить часы. Для подтверждения настроек нажмите кнопку DISP или в течение нескольких секунд не выполняйте никаких операций.

Операции с радио

Выбор диапазона

В режиме радио нажимайте кнопку BAND, чтобы выбрать диапазон: FM1, FM2 и FM3. В каждом диапазоне может быть сохранено до 6 радиостанций (всего 18 станций).

Поиск радиостанций

- В режиме радио нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ для автоматического поиска ближайшей станции с сильным сигналом вниз или вверх по текущему диапазону. Повторите это действие для поиска других радиостанций.
- Для поиска нужной частоты вручную нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ или ▶▶. Когда нужная частота будет найдена, отпустите кнопку.

Автоматическое сохранение станций

Нажмите и удерживайте кнопку BAND; устройство автоматически выполнит поиск и сохранение 6 радиостанций с наиболее сильным сигналом в текущем диапазоне.

Сохранение и вызов станций

Найдите нужную радиочастоту. Нажмите и удерживайте кнопку с цифрой; текущая частота будет сохранена под этим номером; номер станции отобразится на дисплее. В дальнейшем для вызова этой станции нажмите соответствующую кнопку с цифрой.

Операции USB-накопителями/картами памяти

Подключение USB-накопителя/карты памяти

Вставьте USB-накопитель в USB-порт данного устройства. Вставьте карту памяти SD/MMC в слот для карт памяти до щелчка. Для извлечения карты нажмите на нее до щелчка, затем вытяните ее из слота.

Примечания: Устройство поддерживает USB/SD/MMC-накопители объемом до 8 Гб. Для корректной работы устройства используйте лицензионные карты памяти известных производителей. Избегайте использования нелицензионных карт памяти. Некоторые модели USB-накопителей стандарта 1.1 могут быть несовместимы с данным устройством. Поддерживаются файловые системы FAT и FAT32.

Воспроизведение

После подсоединения USB-накопителя или карты памяти к данному устройству воспроизведение содержащихся на них файлов начнется автоматически. В зависимости от количества файлов и папок на носителе чтение его устройством может занять несколько секунд.

Выбор трека

Нажмите кнопку ►, чтобы перейти к следующему треку. Нажмите кнопку ◀, чтобы перейти к предыдущему треку.

Переход на 10 треков

Нажмите кнопку 5/-10, чтобы перейти на 10 треков назад. Нажмите кнопку 6/+10, чтобы перейти на 10 треков вперед.

Воспроизведение/Пауза

Нажмите кнопку 1/PLAY/PAUSE для временной приостановки воспроизведения. Нажмите кнопку еще раз, чтобы продолжить воспроизведение.

Повторное воспроизведение

Нажмите кнопку 2/RPT для повторного воспроизведения текущего файла. Нажмите еще раз для отмены.

Случайное воспроизведение

Нажмите кнопку 3/RDM для воспроизведения треков в текущей папке в случайном порядке. Нажмите еще раз для отмены.

Руководство по устранению неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему дилеру.

Неисправность	Причина	Решение
Нет питания	Неправильно подсоединены провода.	Выполните подсоединение электропроводки правильно.
	Зажигание машины не включено.	Если источник питания подключен надлежащим образом к выключателю машины, установите ключ зажигания в положение "АСС".
	Предохранитель сгорел.	Замените предохранитель.
Нет звука	Громкость звука установлена на минимум.	Отрегулируйте громкость звука до необходимого уровня.
	Неправильно подсоединены провода.	Выполните подсоединение электропроводки правильно.
Радиоприемник не работает	Кабель антенны не подключен к устройству.	Подключите к устройству кабель антенны.
Не работает автонастройка радиостанций	Радиостанции имеют слишком слабый сигнал.	Настраивайтесь на станции вручную.

Чистка корпуса устройства

Протирайте поверхности устройства мягкой тканью. Не мочите корпус. Если корпус очень загрязнен, используйте ткань, слегка смоченную мыльным раствором, и затем вытрите корпус сухой тканью.

Технические характеристики

Общие	
Максимальная выходная мощность:	4 x 45 Вт
Размеры/вес:	177 x 150 x 50 мм/0,67 кг
Требуемый импеданс динамика:	4 – 8 Ом
Предохранитель:	8 А/0,5 А
Поддержка носителей:	USB/SD/MMC до 8 Гб
Диапазон температур:	-20 ⁰ С - +60 ⁰ С
FM радио	
Частотный диапазон:	87,5 – 108,0 МГц
Чувствительность:	26 дБ
Память цифрового тюнера:	18 станций
Выход	
Линейный стереовыход RCA (2 В)	+
Входной разъем AUX	+

Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанные масса и геометрические размеры имеют приблизительные значения.



AI49